



M. JODI RELL
GOBERNADORA

ESTADO DE CONNECTICUT
DEPARTAMENTO DE RETARDACIÓN MENTAL



ASUNROS LEGALES Y
GUBERNAMENTALES

**CUESTIONARIO SOBRE EL CAMBIO DE NOMBRE DEL
DEPARTAMENTO DE RETARDACIÓN MENTAL**

La Ley Pública 06-92 (HB 5478) fue aprobada por la Legislatura del Estado de Connecticut en esta sesión y requiere que DMR solicite de clientes y familias que reciben servicios provistos por el departamento, defensores de personas con retardación mental y otras partes interesadas sugerencias concernientes a un cambio de nombre del departamento. Se requiere de DMR que presente a no más tardar el 1 de enero de 2007 un informe de hallazgos y recomendaciones a la gobernadora, la Office of Policy and Management [Oficina de Políticas (Pólizas) y Administración] y al Public Health Committee (Comité de Salud Pública), y que debe incluir también el costo de cualquier cambio de nombre que se recomiende.

Es importante que se clarifique de entrada que esta solicitud de sugerencias sólo se trata específicamente del cambio de nombre del departamento y no tiene ninguna intención en absoluto de cambiar los propósitos actuales del departamento, lo que incluye los criterios de elegibilidad para las personas a las que el departamento sirve.

Lo que usted piensa es de importancia para nosotros. El departamento ha desarrollado un cuestionario a fin de obtener sugerencias que le permitirán hacer una recomendación inteligente y bien informada sobre este asunto tan importante. No se debe interpretar el cuestionario como “voto” sino, por lo contrario, como una oportunidad de presentar lo que usted piensa, sus preocupaciones e ideas, y los efectos de cualquier posible cambio de nombre. El cuestionario (abajo) estará disponible en línea así como distribuido por correo, y repartido en diversos foros de familias y en reuniones de abogacía (defensa) y asesoras. Tomará lugar también un foro público a nivel de todo el estado a las 9:30 a.m. el jueves, 7 de setiembre de 2006 en el Salón 1D del Legislative Office Building (Edificio de las Oficinas de la Legislatura) en Hartford. Puede encontrar detalles adicionales en el sitio Web de DMR, al <http://www.dmr.state.ct.us/namechangeSpanish.htm>. El personal del departamento recopilará y evaluará después las sugerencias presentadas y tomará una decisión ejecutiva y presentará una recomendación a la legislatura de que se debe o no cambiar de nombre, y si sí, a qué, y tratará cualquier consecuencia económica de un cambio de nombre potencial.

Línea de tiempo:

- Junio de 2006: formalizar el cuestionario, establecer el procedimiento, identificar y ponerse en contacto con las partes interesadas; identificar las oportunidades de presentación de sugerencias
- Julio de 2006: compartir el plan con las personas interesadas; solicitar sugerencias oficialmente de los consumidores, las familias, los defensores y otras partes interesadas identificadas; identificar los aspectos fiscales / de costos del cambio de nombre
- Agosto de 2006: recopilar sugerencias a lo largo del estado; solicitar información sobre datos fiscales / de costos.
- Setiembre de 2006: recopilar sugerencias a lo largo del estado; celebrar el Foro Público el 7 de setiembre de 2006 en el Edificio de las Oficinas de la Legislatura (LOB en inglés)
- Octubre de 2006: recopilar sugerencias a lo largo del estado
- Noviembre de 2006: fecha plazo para sugerencias el 15 de noviembre; comenzar la recopilación de los datos
- Diciembre de 2006: completar la recopilación de datos y presentar una recomendación formal a la legislatura el 1 de enero de 2007.

Cuestionario:

Haga el favor de copiar este cuestionario en su e-mail o carta para que haya uniformidad en el formato de las respuestas. Además, si escoge escribir su respuesta a mano, por favor hágalo con letras de molde claras. ¡Muchas gracias!

Nombre de la parte interesada:

Dirección de la parte interesada:

(Optativo) El puesto / relación con DMR de la parte interesada (por ejemplo: auto defensor; persona que recibe servicios de DMR en la actualidad; padre o madre, o otro miembro de la familia de un individuo con retardación mental; guardián; proveedor; miembro del personal; ciudadano interesado / persona no servida por DMR, etc.):

¿Desea que se le notifique de la decisión final y recomendación?

Si sí, haga el favor de proporcionar el método de contacto que prefiere: (correo postal o dirección electrónica)

Conteste, por favor, a las siguientes preguntas:

1. ¿Está usted a favor de un cambio de nombre para el Departamento de Retardación Mental?
2. ¿Por qué, o por qué no?
3. Si sí, ¿a qué?
4. ¿Piensa que habrá algún efecto asociado con el cambio de nombre (aparte de los costos de impresión para papelería nueva)?
5. Si sí, ¿qué efectos?
6. Pensamientos / comentarios adicionales:

Haga el favor de enviar su cuestionario llenado a:

Department of Mental Retardation (name change)
[Departamento de Retardación Mental (cambio de nombre)]
Attn: Christine Pollio, Legislative Liaison [Enlace con la legislatura]
460 Capitol Avenue
Hartford, Connecticut 06106

O mándenlo por e-mail a: <mailto:DMR.NameChange@po.state.ct.us>

En la línea del asunto: Name change questionnaire [Cuestionario sobre cambio de nombre]

Gracias por su sugerencia. Valoramos la opinión de todos sobre este asunto importante y anticipamos oír de usted con agrado. Haga el favor de compartir esta información con cualquier otra persona que usted considere que pueda estar interesada en proporcionar una sugerencia al departamento.